

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 43

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chinesische Guerillaschülerin

Aufnahme unseres China-Berichterstatters Walter Bosshard. Siehe unsern Bildbericht aus einem chinesischen Schulungslager hinter der Front auf den Seiten 1304/1305 dieser Nummer.

*Une Minerve chinoise! Disons plutôt une émule du Dieu Mars. Cette jeune fille suit les cours d'une école de francs-tireurs où notre collaborateur W. Bosshard vous fera pénétrer (voir aux pages 1304/1305 du présent numéro).*





Photopress

### V. Frauenfelder Militärwettmarsch

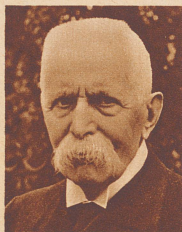
Der Start der 400 Teilnehmer zu dem Wettmarsch auf der Allmend von Frauenfeld. Querfeldein, über Straßen zweiter und dritter Güte führte die 40 Kilometer lange Strecke. Außerdem war eine Steigung von 350 Meter zu überwinden. 400 hommes prennent le départ du Vme marathon militaire de Frauenfeld.



Der Sieger in dieser schweren außerdienstlichen Konkurrenz: Lmg-Schütze Hans Meyer von der Fusilier-Kompagnie I/103. Er benötigte für die 40 Kilometer 3 Stunden, 50 Minuten, 17 Sekunden.

*Le F. M. Hans Meyer de la Compagnie Fusilier I/103 accomplit l'extraordinaire exploit de couvrir les 40 kilomètres du parcours dans le temps record de: 3 heures, 50 minutes et 17 secondes.*

Photo ATP



#### † Alt Bundesrichter Dr. Agostino Soldati

starb 82jährig in Lugano. Dem Bundesgericht gehörte er 44 Jahre lang an. Außerdem war er Mitglied des Haager Schiedsgerichtes.

*Agé de 82 ans, l'ancien juge fédéral, Agostino Soldati, est décédé à Lugano. Il avait appartenu durant 44 ans au Tribunal fédéral et fut également membre de la Cour internationale de Justice de La Haye.*

Photo Schieler



#### † Dr. h. c. Fritz Funk

Mitbegründer der Brown, Boveri-Werke, langjähriger Verwaltungsratspräsident und Generaldirektor des Unternehmens, starb 81 Jahre alt.

*M. Fritz Funk, Dr. h. c., cofondateur de la maison Brown, Boveri, dont il fut durant de nombreuses années directeur général, et président du conseil d'administration, vient de s'éteindre à l'âge de 81 ans.*

Photopress



Photopress

### Manöver-Besuch aus Schottland

Schottischer Hauptmann, der zu militärischen Studienzwecken in der Schweiz weilte, im Gespräch mit Bundesrat Minger und Oberstdivisionär von Graffenried anlässlich einer Uebung des Artillerie-Regimentes 16 im Gebiet des Mont Tendre.

*L'officier étranger. Un capitaine écossais qui poursuit actuellement, en Suisse, son instruction militaire, discute avec MM. le conseiller fédéral Minger et le colonel divisionnaire de Graffenried des manœuvres du Régiment d'artillerie 16 dans la région du Mont Tendre.*



Photo Schär

### Auf exponiertem Posten

In den letzten zehn Jahren hat die französische Kolonialverwaltung eine großartige Autostraße von über 500 km Länge von Agadir über Taroudant nach Marrakesch gebaut. An dieser Verkehrsader, halbwegs zwischen der Pashöhe von Tizi N'Test und der Militärstation D'Iddi, hat der Schweizer Hardmeier aus Zürich, der schon über 25 Jahre in der Verwaltung verschiedener Unternehmungen in Marokko tätig war, ein Hotel eröffnet, dazu eine Tankstation und eine Gemüse- und Getreidepflanzung. Bild: Herr und Frau Hardmeier vor ihrem Hotel «Suisse Alpina».

*500 kilomètres de route carrossable furent tracés par Lyauté pour joindre Agadir à Marrakech. A mi-chemin de cette artère, entre le col montagneux de Tizi N'Test et le poste militaire d'Iddi s'élève aujourd'hui un hôtel-relais. Le «Suisse-Alpina», comme son nom l'indique, est propriété d'un de nos compatriotes, M. Hardmeier (que l'on voit ici en compagnie de sa femme), établi depuis 25 ans au Maroc.*